

NUMBER 7 • BONUS STORY

Emre'nin hayali

A Saturday evening in Emre's little flat under the roof. His mother calls from far away, his friends come round to play, and nobody downstairs is asleep for long.

4 Exercises • Duration: 10 min.

The empty flat

Turkish

Read & listen online



Emre = ■ Jono mama = ○ Deniz = ▲ Ece = ●
Lena (Lukas) = □

Saturday evening, under the roof of number 7. Emre's flat is small: a bed, a table, a chair, a lot of sheet music, and the trumpet.

Akşam. Emre yukarıda oturuyor. Evi küçük ama güzel.

Masada trompet var. Yatakta Tekir var.

■ İyi akşamlar, Tekir! Aç mısın?

His phone rings. On the screen it says: Mama.

Annesi arıyor. Uzakta oturuyor.

- Alo? Aa, anne! İyi akşamlar!
- Merhaba, Emre! Nasılsın?
- İyiyim. Sen nasılsın?
- Pek iyi değilim. Sen oradasın, ben burada buradayım.
- Şimdi çalışıyor musun?
- Evet, anne. Çalışıyorum. Müzisyenim.
- Müzisyen mi? O iş değil. Gerçek iş lazım.
- Arkadaşın Paul mühendis. Annesi çok mutlu.
- Anne, ben de mutluyum.
- Masan var mı? Yatağın? Kanepen?
- Masam ve yatağım var. Şimdi kanepem yok.
- Kanepen yok mu? Neden? Nerede?
- Komşumun banyosunda.
- Banyoda mı?! Ah, Emre...
- İyiyim, anne. İyi geceler!

He puts the phone down and looks at the trumpet for a long time.

■ Gerçek iş... Tekir, senin de işin yok.

Tekir uyuyor. Burada patron o. Ona iş lazım değil.

A knock. Two friends come in: Deniz with a double bass in a big case, and Ece with a small drum under her arm.

Biri kapıyı açıyor. Emre'nin arkadaşları Deniz Bey ve Ece geliyor.

▲ Merhaba, Emre! Buradayız!

■ Merhaba! Buyurun! Aç mısınız?

● Evet, çok açız. Ama şimdi müzik!

Emre, Deniz Bey ve Ece bir müzik grubu. Akşam ve gece çalışıyorlar.

■ Arkadaşlar, yeni bir şarkım var.

Emre çalışıyor. Deniz Bey ve Ece yatakta oturuyor, dinliyor.

● Emre, bu şarkı çok güzel!

■ Şşş! Çok yüksek değil. Aşağıdaki komşular uyuyor.

▲ Komşular kim?

■ Ayşe Hanım, Zeynep... Bir de yeni komşu. Alman. Hamburg'dan.

● Alman mı? Türkçe konuşuyor mu?

■ Biraz. O da mühendis.

▲ Mühendis mi? Annesi çok mutlu!

● Emre, senin hayalin ne?

■ Hayalim büyük bir grup. Her akşam çalışıyoruz. Herkes mutlu.

▲ Annen ne diyor?

■ Annem gerçek iş lazım diyor. Ama ben mutluyum.

● Biz de mutluyuz. Çalalım!

Midnight. Downstairs a light goes on, and somebody comes up the stairs in slippers.

□ Özür dilerim... Şimdi mi çalışıyorsunuz? Gece yarısı!

■ Aa, özür dileriz! Artık çalışmıyoruz!

Tekir yatakta uyuyor. Müziği çok seviyor.

New words

uzak	far away
gerçek	real
hayal	dream
grup	band
şarkı	song
ara	call, verb stem
dinle	listen, verb stem

müzik

music

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAID IT?**

Who says it?

1 İyi akşamlar, Tekir! Aç mısın?

- ☐ A Deniz
- ☐ B Jono mama
- ☐ C Emre

Meaning: Good evening, Tekir! Are you hungry?

2 Merhaba, Emre! Nasılsın?

- ☐ A Lena
- ☐ B Ece
- ☐ C Jono mama

Meaning: Hi, Emre! How are you?

3 Merhaba, Emre! Buradayız!

- ☐ A Ece
- ☐ B Lena
- ☐ C Deniz

Meaning: Hi, Emre! We're here!

L2) RIGHT OR WRONG?

True or false?

1 Emre müzisyen.

- ☐ True ☐ False

Meaning: Emre is a musician.

2 Kanepesi odasında.

- ☐ True ☐ False

Meaning: His sofa is in his room.

3 Annesi uzakta.

- ☐ True ☐ False

Meaning: His mother is far away.

4 Emre mutsuz.

☐ True ☐ False

Meaning: Emre is unhappy.

5 Tekir müziği seviyor.

☐ True ☐ False

Meaning: Tekir likes the music.

L3) WHAT HAPPENED FIRST?

Put what happens in order.

- ☐ Evet, anne. Çalışıyorum. Müzisyenim.
- ☐ Biri kapıyı açıyor. Emre'nin arkadaşları Deniz Bey ve Ece geliyor.
- ☐ Arkadaşlar, yeni bir şarkım var.
- ☐ Özür dilerim... Şimdi mi çalışıyorsunuz? Gece yarısı!
- ☐ Annesi arıyor. Uzakta oturuyor.

L4) UNDERSTAND THE STORY

Answer the questions.

1 Kim trompet çalıyor?

- ☐ A Ayşe
- ☐ B Emre

Meaning: Who plays the trumpet?

2 Emre müzisyen?

- ☐ A Evet.
- ☐ B Hayır.

Meaning: Emre is a musician?

3 Kanepesi odasında?

- ☐ A Evet.
- ☐ B Hayır.

Meaning: His sofa is in his room?